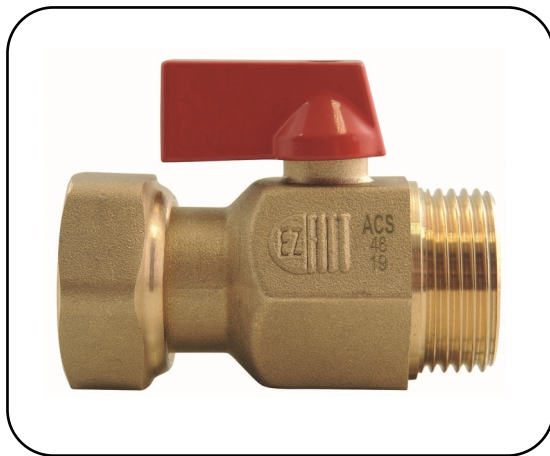


■ ■ Vanne à sphère, M/F, grand diamètre de passage, avec écrou libre**■ ■** Ball valve, M/F, large bore diameter, with swivel nut**■ ■** Válvula de esfera, M/H, diámetro de paso amplio, con tuerca loca**Art. 235R****Avec poignée rouge**

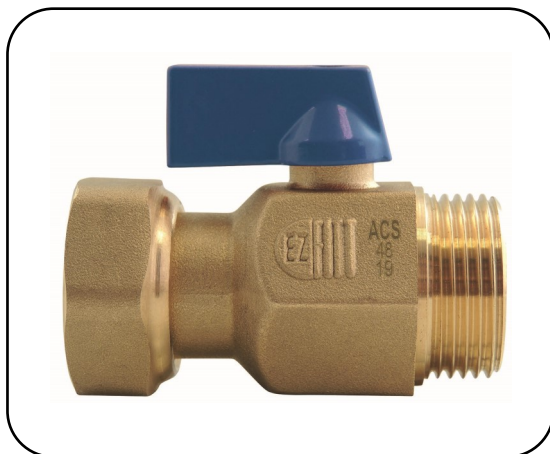
With red handle

Con palanca roja

**Art. 235B****Avec poignée bleue**

With blue handle

Con palanca azul



Conditions d'utilisation

- Applications : Adduction d'eau potable, installation sanitaire, chauffage, climatisation.
- Fluides : Eau, fluides non agressifs (compatibles EPDM / PTFE / laiton), air comprimé non lubrifié (6 bar max.).
- Pression : PN 32 bar.
- Températures : -10/+120°C.

Conditions of use

- Applications : Drinking water supply, sanitary facilities, HVAC systems.
- Fluids : Water, non-aggressive fluids (compatibles EPDM / PTFE / brass), unlubricated compressed air (6 bar max.).
- Pressure : PN 32 bar.
- Temperatures : -10/+120°C.

Condiciones de uso

- Aplicaciones : Abastecimiento de agua potable, instalación sanitaria, CVAA.
- Fluidos : Agua, fluidos no agresivos (compatibles EPDM / PTFE / latón), aire comprimido sin aceite (6 bar máx.).
- Presión : PN 32 bar.
- Temperaturas : -10/+120°C.

Caractéristiques techniques

- Vanne à sphère en laiton CW617N **4MS** : conforme à la liste positive.
- Conçue, fabriquée et contrôlée selon la norme européenne EN 13828.
- Ecrou libre totalement rétractable.
- Étanchéité par double joint torique EPDM.
- Adéquat pour raccordement sur collecteur.
- Vis en laiton (anti-corrosion).
- Axe inéjectable.
- Passage intégral.
- Embouts fileté et taraudé selon norme ISO 228-1 (BSPP série Gaz).
- Marquage et traçabilité (date de fabrication, ACS, EZFIT, Taille, PN).
- Étanchéité testée à 100%.
- QR code sur étiquette individuelle en 3 langues avec code barre et QR code (accès aux fiches techniques et à la notice via un smartphone).

Technical features

- CW617N **4MS** (conform to the positive list) brass ball valve.
- Designed, manufactured and controlled according to European standard EN 13828.
- Fully retractable swivel nut.
- Tightness with 2 EPDM O-rings.
- Suitable for collector connection.
- Brass screw (anti corrosion).
- Anti blow-out stem.
- Full bore.
- Male and female threaded ends according to ISO 228-1 standard (BSPP Gas series).
- Marking and traceability (manufacturing date, ACS, EZFIT, Size, PN).
- Tightness 100% tested.
- QR code on individual label in 3 languages with barcode and QR code (to access technical sheet and notice from a smartphone).

Características técnicas

- Válvula de esfera de latón CW617N **4MS** : conforme a la lista positiva.
- Diseñada, fabricada y controlada según la norma Europea EN 13828.
- Tuerca loca completamente retractable.
- Estanqueidad por doble junta tórica de EPDM.
- Apto para conexión de colector.
- Tornillo de latón (anti corrosión).
- Eje anti-expulsión.
- Paso total.
- Roscadas macho y hembra según la norma ISO 228-1 (BSPP serie Gas).
- Identificación y trazabilidad (fecha de fabricación, ACS, EZFIT, Tamaño, PN).
- Estanqueidad testada al 100%.
- QR code en la etiqueta individual en 3 idiomas con código de barras y QR code (acceso a las fichas técnicas y las instrucciones desde un smartphone).

Instructions d'utilisation

- Respecter les règles de l'art (ex : DTU) et les exigences réglementaires.
- Le réseau doit être exempt de toute impureté.
- Les conduites amont et aval doivent être parfaitement alignées et l'écartement doit être adapté à l'encombrement de la vanne.
- Appliquer un couple de serrage modéré.
- Utiliser des fluides compatibles et non corrosifs.
- Manipuler la vanne au moins 2 fois par an.
- L'utilisation de filasse n'est pas recommandée. Le cas échéant, ne pas charger excessivement le filet et réduire le couple de serrage.

Télécharger la [notice complète N-ADV](#)

Instructions of use

- Comply with good practice guide and regulation requirements.
- Pipes must be free of any impurities.
- The upstream and downstream pipes must be perfectly aligned and face to face length must be adapted to the valve length.
- Apply a moderate tightening torque.
- Use compatible and non-corrosive fluids.
- Handle valve at least twice a year.
- The use of hemp is not recommended. If should be the case, do not overload the thread and reduce the tightening torque.

Download the [complete N-ADV manual](#)

Instrucciones de uso

- Respete las buenas prácticas y los requisitos reglamentarios.
- Las canalizaciones deben estar exentas de cualquier impureza.
- Las tuberías aguas arriba / aguas abajo deben estar perfectamente alineadas y la distancia debe adaptarse al tamaño de la válvula.
- Aplicar un par de apriete moderado.
- Utilice fluidos compatibles y no corrosivos.
- Manipule la válvula al menos dos veces al año.
- No se recomienda el uso de hilaza. Si es necesario, no sobrecargue la conexión roscada y reduzca el par de apriete.

Descargar el [manual completo de N-ADV](#)

Certifications

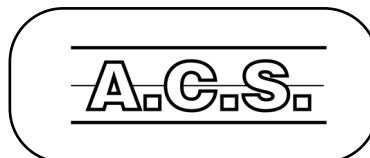
- ACS : Conformité aux arrêtés du 29 Mai 1997 modifié et du 25 juin 2020 relatif à la consommation humaine.

Certifications

- ACS : Comply with French drinking water regulation.

Certificaciones

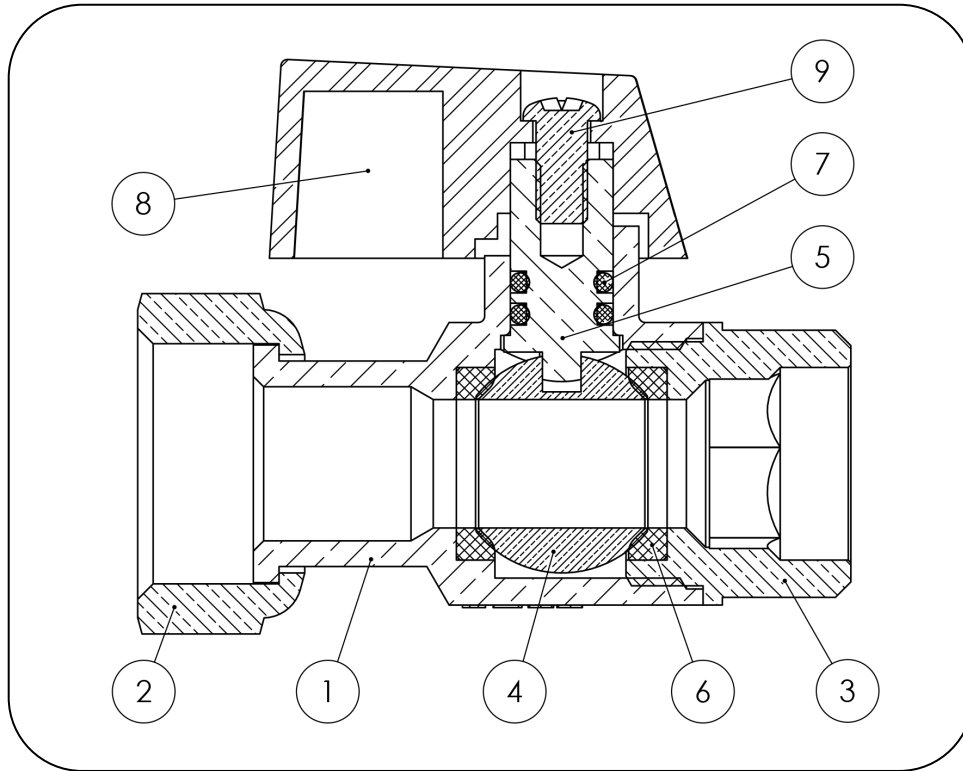
- ACS : Según el decreto francés en relación con el consumo humano.



Nomenclature

Parts list

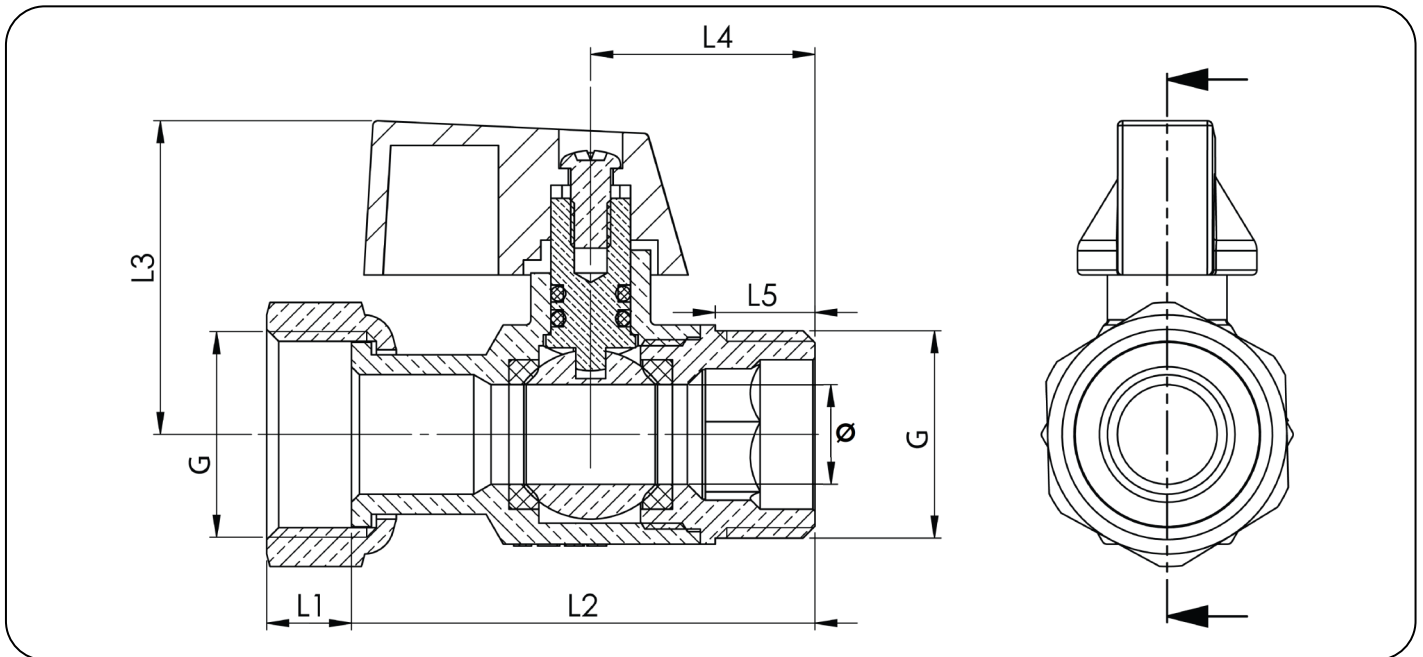
Lista de materiales



N°	Qté	Désignation	Matière	Description	Material	Descripción	Materia
1	1	Corps	Laiton CW617N 4MS	Body	CW617N 4MS brass	Cuerpo	Latón CW617N 4MS
2	1	Ecrou libre	Laiton CW617N	Swivel nut	CW617N brass	Tuerca loca	Latón CW617N
3	1	Manchon	Laiton CW617N 4MS	Bonnet	CW617N 4MS brass	Tapa	Latón CW617N 4MS
4	1	Sphère	Laiton CW617N chromé	Ball	CW617N brass chrome plated	Esfera	Latón CW617N cromada
5	1	Axe	Laiton CW617N 4MS	Stem	CW617N 4MS brass	Eje	Latón CW617N 4MS
6	2	Siège	PTFE	Seat	PTFE	Asiento	PTFE
7	2	Joint torique	EPDM	O-ring	EPDM	Junta tórica	EPDM
8	1	Poignée	Aluminium + peinture	Handle	Aluminum + painting	Palanca	Aluminio + pintura
9	1	Vis	Laiton	Screw	Brass	Tornillo	Latón

Dimensions et données techniques Dimensions and technical data

Dimensiones y datos técnicos



Ref.	G	Ø	L1	L2	L3	L4	L5	PN (bar)	kg
29353X	1/2"	10	9	46.5	31.5	22.5	10	32	0.109
29354X	3/4"	15	9.5	51.7	34.3	24	11	32	0.168

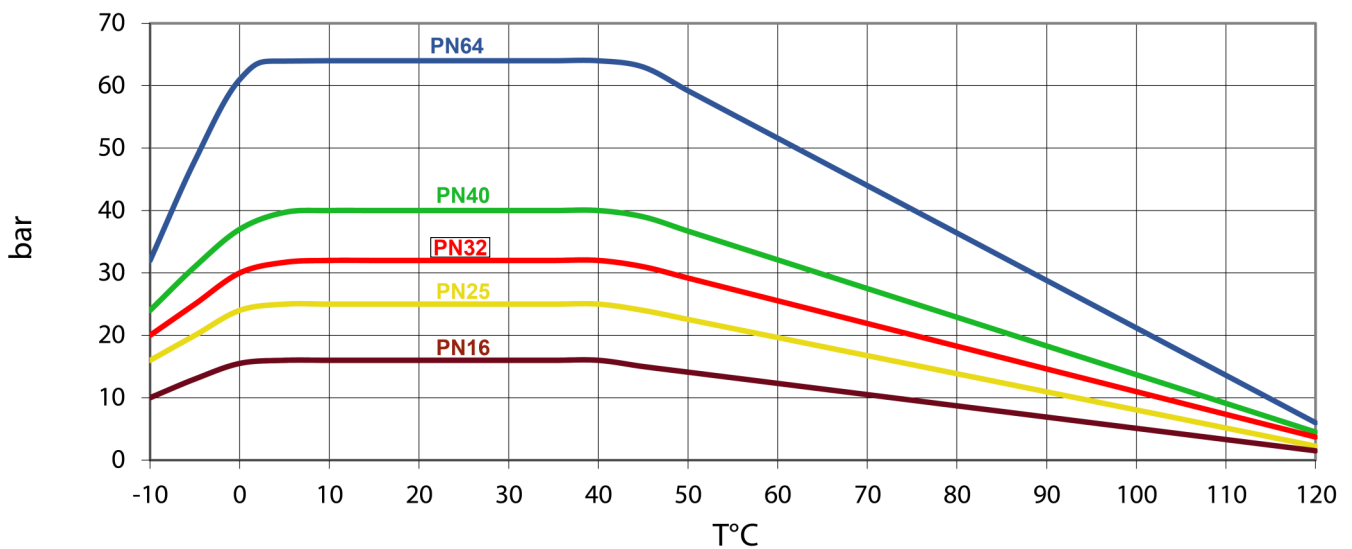
X = R pour poignée Rouge
B pour poignée Bleue

X = R for red handle
B for Blue handle

X = R para palanca roja
B para palanca azul

Graphique Pression/Température Pressure/Temperature chart

Gráfico Presión/Temperatura



Graphique à titre indicatif
(Fluide : eau)

Chart for information purposes
(Fluid : water)

Gráfico a título informativo
(Fluido : agua).